



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA
पोरबंदर हवाई अड्डा, पोरबंदर - 360 577
PORBANDAR AIRPORT, PORBANDAR - 360 577

स्पीड पोस्ट/ ईमेल द्वारा

संदर्भ: भा.वि.प्रा./पोरबंदर/स.म.प्र.(अभि-विद्युत)/डबल्यू.ओ-05/2020-21 11269:89 दिनांक:-11.12.2020
Ref. AAI/PORBANDAR/AGM (ENGG-E)/W.O-05/2020-21 Date:-11.12.2020

सेवा में,
मैसर्स मनीष इलेक्ट्रीकल्स,
कल्पना नगर, सी.पी. कोलोनी,
चौराहा नं 07 के पास, मोरार,
ग्वालियर - 474 006.

To,
M/s. Manish Electricals,
Kalpana Nagar, C.P. Colony
Near 07 No. Chouraha, Morar,
Gwalior-474 006

कार्य का नाम: एनुयल पिरिओडिकल मेंटेनन्स कॉन्ट्रैक्ट ऑफ फायर फाइटिंग सिस्टम, फायर रिटार्डेशन सिस्टम
एंड फायर सप्रेसन सिस्टम इंकलुडिंग सी.एम.सी ऑफ फायर अलार्म एवं डिटेक्शन सिस्टम एट
सी. ए. पोरबंदर फॉर टू इयर्स (2020-22)

Name of work: Annual Periodical Maintenance Contract of Fire Fighting system, Fire
Retardation System & Fire Suppression System i/c CMC of Fire Alarm &
Detection System (FADS) at C. A. Porbandar for two years (2020-22)

1. संदर्भ :- दिनांक 02.12.2020 को खोली गई आपकी ई-निविदा(वित्तीय निविदा)।

Ref.:- Your E-tender opened on 02.12.220 (Financial Bid).

2. एल ओ आई नं : पोरबंदर /स.म.प्र.(अभि-विद्युत)/फायर फाइटिंग/2020-21/1191-95 दिनांक:- 02.12.2020
L.O.I. No. PORBANDAR/AGM(E-E)/FIRE FIGHTING/2020-21/1191-95 DT:02/12/2020

3. क्यू.पी.बी.जी संदर्भ संख्या : 0055NDDG00023521 Rs. 17081.00
QPBG submitted vide ref. no.0055NDDG00023521 Rs. 17081.00

महोदय/ Sir,

1. उपर्युक्त कार्य हेतु आपकी ई-निविदा अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से, आपके द्वारा उद्धृत मददर पर **₹.19,05,400/-** (जीएसटी छोड़कर) (रूपये उन्नीस लाख पाँच हजार चार सौ मात्र) जो अनुमानित लागत राशि से **31.17% नीचे है**, स्वीकृत किया जाता है। निविदा की अनुमानित लागत राशि **₹.27,68,280.00** लाख है। Your E- tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India, at the rates quoted by you totaling to **Rs.19,05,400/-** (Excluding GST)-(Rs Nineteen Lakhs Five Hundred Four Hundred Only) Which is **31.17% Below** the Estimated Cost put to tender of **Rs. 27,68,280.00/-**

2. सहायक महाप्रबंधक (अभि.विद्युत), भा.वि.प्रा.,पोरबंदर विमानक्षेत्र, कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे निवेदन है कि आप स्वयं या आपकी ओर से एक विश्वसनीय प्रतिनिधि प्रतिनियुक्त करे जो करारनामे परहस्ताक्षर करने के लिए अधिकृत हो तथा वह दिनांक **23.12.2020** तक सहायक महाप्रबंधक (अभि.विद्युत),पोरबंदर विमानक्षेत्र, पोरबंदर के कार्यालय में उपस्थित हों तथा करारनामे को पूरा करें। ठेके का करारनामा **₹100.00**(रु.सौ मात्र)के नोन ज्यूडिशियल स्टैम्प पर निष्पादित किया जाएगा,तथा स्टैम्प पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जायेगी।

010

भा. वि.



भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA
पोरबंदर हवाईअड्डा, पोरबंदर - 360 577
PORBANDAR AIRPORT, PORBANDAR - 360 577

Asst. Gen. Manager (Engg-Elect.), AAI, Porbandar shall be the Engineer-In-Charge of the work. You are requested to attend this office or depute your accredited representative, empowered to sign the contract agreement on your behalf, to attend the office of the Asst. Gen. Manager (Engg-Elect.), AAI, Porbandar Airport by **23.12.2020** to sign and complete the agreement. The contract agreement shall be executed on a non- Judicial stamp paper of value **Rs. 100.00 (Rs One hundred only)** and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. ई-निविदा के साथ प्राप्त अग्रिम धन राशि को संविदा के जी सी सी पृष्ठ संख्या 16 के शर्त संख्या 1ए के अनुसार प्रतिभूति निक्षेप राशि का हिस्सा मानकर उसमें बदल दिया जाएगा। कृपया शेष प्रतिभूति निक्षेप राशि **रु. 1,90,540.00 (रु. एक लाख नब्बे हजार पाँच सौ चालीस मात्र)** इस पत्र के जारी होने की तिथी से 10 दिन के भीतर जमा करे अन्यथा उक्त धनराशि कि कटौति संविदा प्रपत्र कि उक्त संदर्भित शर्त के अनुसार चालू बिलो से की जाएगी। The earnest money amount of received along with your E-tender will be treated and converted as a part of security deposit as per clause 1 A on page 16 of GCC of tender document. Please deposit **Rs. 1,90,540.00 (Rs. One Lakh Ninety Thousand Five Hundred Forty Only)** towards balance security deposit within 10 days from the date of issue of this letter; failing which, the same will be deducted from the running bills as per condition referred above of the tender document.
4. आपसे अनुरोध है कि अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) अधिनियम 1970 और अनुबंध श्रम (विनियमन और उन्मूलन) केंद्रीय नियम 1971 के प्रावधान का पालन करे, बाल श्रम (निषेध और विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण कामगार (रोजगार का विनियमन और सेवा की शर्त) अधिनियम 1996, बिल्डिंग और अन्य निर्माण कामगार कल्याण सेस अधिनियम 1996 जैसा कि निविदा जीसीसी के खंड 19 पृष्ठ 49 और केंद्रीय तथा राज्य सरकार के नियमों में निर्दिष्ट है, तथा केंद्रीय और राज्य के न्यूनतम मजदूरी अधिनियम के प्रावधानों का भी पालन करेगे। You are requested to comply with the provision of Contract labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and Contract labour (Regulation and Abolition) Central Rules 1971, Child labour (prohibition and Regulation) Act 1986, Construction Workers (Regulation of Employment and Condition of Service) Act 1996, Building and other construction workers welfare cess act 1996 as specified in clause 19 page 49 of GCC of tender document & minimum wage act rules of Central and State Governments.
5. आपको निर्देश दिया जाता है कि आप तुरंत कनिष्ठ कार्यपालक (अभि. विद्युत), पोरबंदर विमानक्षेत्र से मिले वह आपको साइट सौंपने कि व्यवस्था करेंगे। कृपया नोट करें कि काम करने का अनुमत समय **24 (चौबीस) महीना है जो कि 09.12.2020 से माना जाएगा।** You are also directed to contact **Jr. Executive (E-E), Porbandar Airport** immediately who will arrange to handover the site to you. Please note that the time allowed for carrying out the work is **24 Months and same shall be reckoned from 09.12.2020.**
6. इस संविदा के संबंध में भविष्य में किसी भी प्रकार का पत्राचार सामान्यतः सहायक महाप्रबंधक (अभि- विद्युत), भा.वि.प्रा., पोरबंदर विमान क्षेत्र, पोरबंदर-360577 के पते पर किया जाये। Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Asst. Gen. Manager (Engg-Elect.), AAI, Porbandar Airport, Porbandar-360577.
7. उपरोक्त संदर्भित सभी पत्र इस ठेके का भाग होंगे।
All the letters referred above shall form part of contract.





भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA
पोरबंदर हवाई अड्डा, पोरबंदर - 360 577
PORBANDAR AIRPORT, PORBANDAR - 360 577

8. भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण का गुजरात राज्य जी.एस.टी पंजीकरण संख्या 24AAACA6412D1ZE है ।

The GSIN registration no of AAI for Gujarat state is 24AAACA6412D1ZE.

9. यदि ठेकेदार सुरक्षा नियमों का भंग करेगा तो वह कालियादी में सम्मेलित किया जाएगा एवं उचित कानूनी कार्यवाही के लिए भी जिम्मेदार होगा । If Contractor is found violating any of Security Regulations, he shall be black listed and will be subjected to other legal Proceedings.

10. कृपया पत्र की पावती भेजे तथा साथ में संलग्न इस पत्र की दूसरी प्रति पर स्विकारोक्ति के रूप में विधिवत हस्ताक्षर करके हमें वापस भेजे । Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after duly signing it to the undersigned as a token of acceptance.

11. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी संस्करण को सही रूप में लिया जाएगा ।

In case any discrepancy is found, then English version will be taken as correct.

भवदीय/Yours faithfully


11.12.2020
सहायक महाप्रबंधक (अभि. विद्युत)
भा.वि.प्रा., सी.ए. पोरबंदर

कृते तथा अध्यक्ष की ओर से,
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
Asst. Gen. Manager (Engg-Elect.)
AAI, C.A. Porbandar
For and on behalf of the Chairman,
Airports Authority of India

संलग्न : कार्य की अनुसूची 01 पृष्ठ

प्रतिलिपि/Copy to:-

- सहायक श्रम आयुक्त (मध्य), श्रम और रोजगार मंत्रालय, भारत सरकार, कोठी कंपाउंड, राजकोट-360001
Asstt. Labour Commissioner (Central), Ministry of labour & Employment, Govt. of India, Kothi Compound, Rajkot-360001
- क्षेत्रीय भविष्यनिधि आयुक्त, पंचायत नगर चोक, युनिवर्सिटी रोड, राजकोट-360005
Regional Provident Fund Commissioner, Panchayat Nagar Chowk, University Road, Rajkot-360005
- आयकर अधिकारी, आयकर कार्यालय, दूसरी मंजिल, कुबेर लैंडमार्क बिल्डिंग, साधना स्टूडियो के सामने, एस.पी.वी. रोड, पोरबंदर-360575
Income Tax Officer, Income Tax Office, 2nd Floor, Kuber landmark Building, Opp. Sadhana Studio, S.V.P. Road, Porbandar-360575
- करारनामा प्रतिलिपि
Agreement Copy





भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA
पोरबंदर हवाई अड्डा, पोरबंदर - 360 577
PORBANDAR AIRPORT, PORBANDAR - 360 577

मूल प्रति पर नहि/ N.O.O.(Copy to)

1. महाप्रबंधक (अभियंत्रिकी), भा.वि.प्रा., क्षेत्रिय कार्यपालक निदेशक का कार्यालय, पारसीवाडा के सामने, सहार रोड, विलेपार्ले (पूर्व), मुंबई-400099
GM (Engg.), AAI, Office of the RED, Opp. Parsiwada, Sahar Road, Ville parle(E), Mumbai- 400099
2. विभागाध्यक्ष (सतर्कता), भा.वि.प्रा., क्षेत्रिय कार्यपालक निदेशक का कार्यालय, पारसीवाडा के सामने, सहार रोड, विलेपार्ले (पूर्व), मुंबई-400099
HOD (Vigilance), AAI, Office of the RED, Opp. Parsiwada, Sahar Road, Ville parle(E), Mumbai- 400099
3. संयुक्त महाप्रबंधक (अभि-विद्युत), भा.वि.प्रा., क्षेत्रिय कार्यपालक निदेशक का कार्यालय, पारसीवाडा के सामने, सहार रोड, विलेपार्ले (पूर्व), मुंबई-400099
Jt.G.M.(Engg-Elect.), AAI, Office of the RED, Opp. Parsiwada, Sahar Road, Ville parle(E), Mumbai-400099
4. संयुक्त महाप्रबंधक (वित्त), भा.वि.प्रा., क्षेत्रिय कार्यपालक निदेशक का कार्यालय, पारसीवाडा के सामने, सहार रोड, विलेपार्ले (पूर्व), मुंबई-400099
Jt.G.M.(Finance), AAI, Office of the RED, Opp. Parsiwada, Sahar Road, Ville parle(E), Mumbai-400099

आंतरिक/Internal

1. विमानपत्तन निदेशक, भा.वि.प्रा., नागर विमान क्षेत्र, पोरबंदर
Airport Director, AAI, C.A. Porbandar
2. कनिष्ठ कार्यपालक (अभि.विद्युत), पोरबंदर विमानक्षेत्र
Jr. Executive (E-E), Porbandar Airport
3. राजभाषा धारा 3
4. कार्यफाईल/ Work File

भवदीय/Yours faithfully


11.12.2020
सहायक महाप्रबंधक (अभि.विद्युत)
भा.वि.प्रा., सी.ए. पोरबंदर

कृते तथा अध्यक्ष की ओर से,
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
Asst. Gen. Manager (Engg-Elect.)
AAI, C.A. Porbandar
For and on behalf of the Chairman,
Airports Authority of India

SCHEDULE OF WORK

Name of Work:- "Annual Periodical Maintenance Contract of Fire Fighting system, Fire Retardation System & Fire Suppression System i/c CMC of Fire Alarm & Detection System (FADS) at C. A. Porbandar for two years (2020-22)

S. No.	Description of Items	Qty	Unit	Rate	Amount
1	Operation and Maintenance of Water Supply and Fire fighting Systems inclusive of periodical checking/ testing, servicing, attending breakdown calls of all hydrant valves, hoze boxes, pipes, branch pipes, hose reels, hose pipes, NRVs, pipe lines, pressure switches, main pumps, jockey pumps, starter panels, air cushion tank, pressuregauges, sluice valves etc, monitoring, recording various parameters, preventive, breakdown maintenance by deploying minimum manpower per day as per SCC for carrying out the maintenance and operation work for all days (including sunday & holiday) as detailed in specifications, SCC under scope of work covered under this contract etc. complete as required	24	Month	45000.00	1080000.00
2	Comprehensive Maintenance Contract (CMC) of Fire Alarm & Detection System (FADS) installed at NTB, MSSR, DVOR etc. inclusive of all comprehensive maintenance and checks as per manufacturer's recommendations including attending to faults / breakdowns and taking rectification actions, ensuring serviceability / satisfactory working condition of the system and associate maintenance work as per the detailed specifications, terms and condition and scope of work covered under this contract, job includes replacement of faulty parts etc. complete as per special condition of contract etc complete as required.				
2.1	For 1st Year	12	Month	14500.00	174000.00
2.2	For 2nd Year	12	Month	15500.00	186000.00
3	Comprehensive Maintenance Contract (CMC) of Fire Retardation & Fire Suppression System installed at NTB, MSSR, DVOR, GAGAN, CNS Equipment Room, etc. inclusive of all comprehensive maintenance and checks as per manufacturer's recommendations including attending to faults / breakdowns and taking rectification actions, ensuring serviceability / satisfactory working condition of the system and associate maintenance work as per the detailed specifications, terms and condition and scope of work covered under this contract, job includes replacement of faulty parts, etc. complete as per special condition of contract etc complete as required. (FM -200 & NOVEC-1230 gas shall be provided by AAI)				
3.1	For 2nd Year	12	Month	23000.00	276000.00
4	Supply and topping up the clean agent FM-200 gas in existing fire extinguisher complete as required. Job includes transportaion charges (if any) from site to workshop & back etc complete as required.				
4.1	For 1st Year	5	Kg	1800.00	9000.00
4.2	For 2nd Year	5	Kg	1960.00	9800.00
5	Supply and topping up the clean agent Novac-1230 gas in existing cylinders of Fire Suppression System installed at MSSR, ATC, DVOR & CNS equipment room complete as required. Job includes transportaion charges (if any) from site to workshop & back etc complete as required.				
5.1	For 2nd Year	40	Kg	3250.00	130000.00
6	Supplying of 30 m. long 20 mm (nominal internal) dia water hose Thermoplastic (textile reinforced) Type - 2 as per IS: 12585 First Aid Hose Reel duly fitted with 20 mm (nominal internal) dia gun metal globe valve and nozzle etc complete as required.				
6.1	For 1st Year	2	Set	4000.00	8000.00
6.2	For 2nd Year	2	Set	4300.00	8600.00
7	Painting of Fire Fighting Pipe line including all accessories complete with two coats of approved enamel paint over one coat of primer/red oxide all as required & as specified.	150	Sq. Mtr.	160.00	24000.00
				Total Rs.	1905400.00
				Say Rs.	1905400.00

Rs.19,05,400/- (Rupees Nineteen Lakhs Five Hundred Four Hundred Only)

Signature Not Verified

Digitally signed by CHANDRASHEKHAR DEVIKISAN SHARMA
Date: 2022.06.01 16:08:36 IST
Location: eProcurement System for Central PSUs

